វត្តពោធិការាម ពុទ្ធិកសមាគមខេមរមណ្ឌល អូតាវ៉ា

80 Preston St., Unit # 1, Ottawa, Ontario, K1R 7N9, Canada

Tel: (613) 230-6268

ធម៌នមស្សការព្រះរតនត្រ័យពិស្ដារនិងសង្ខេប មានអក្សរខ្មែរប្រកបជាសំនៀងបាលីភាសា សំរាប់ជំនួយដល់អ្នកមិនចេះអានបាលីដំបូង

ខ្ញុំនឹងសង្ឃឹមនូវអស់លោក ដែលមានវិយោគ [(១)] មកច្រើននេះ
សន្សំនូវចិត្តហើយត្រិះរិះ ទុកជាជំនិះសំរាប់ឆ្លង ។
ព្រោះខំកសាងយ៉ាងយូរក្រៃ ពិនិត្យរាល់ថ្ងៃឥតមានហ្មង
ឥឡូវកើតមកមានតែម្ដង សូមឱ្យញាតិផងប្រឹងរក្សា ។
សត្វឯណាមួយបានស្វែងរក ហើយចេះលៃលកដល់សត្ថា
ទុកដូចជាស្ពានអម្បាយា ឱ្យសត្វមេត្តាគ្រប់វេលា ។

១- ពាក្យថា " **វិយោគ**" ការព្រាត់ប្រាស, ចាកបុគ្គលឬអ្វី១ដែលធ្លាប់ស្រឡាញ់ពេញចិត្ត និង សំរាប់សាកលោកផង ឥតមានរបស់អ្វីទៀងនោះផងដែរ ហើយវាមានដី ទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ធាតុទាំង ៤ នេះ មានគ្រប់មនុស្ស សត្វទាំងឡាយ កាលណាបើគ្មានធាតុទាំង ៤ នេះទេ មនុស្សក្ដី សត្វក្ដី រស់នៅដោយវេទនា ដោយសាអ្វី គឺការខ្វះធាតុទាំង ៤ នេះ, ឧទាហរណ៍ថា បើបាត់ធាតុខ្យល់ ឬ ធាតុខ្យល់នោះមានការស្ទះ ចំពោះអការៈណាមួយ ក៏ធ្វើឱ្យមនុស្សនោះមានការ រងទុក្ខលំបាកដល់រាងកាយទាំងមូល ។

វត្តពោធិការាម ពុទ្ធិកសមាគមខេមរមណ្ឌល អូតាវ៉ា

80 Preston St., Unit # 1, Ottawa, Ontario, K1R 7N9, Canada
Tel: (613) 230-6268.

ពាក្យប្រារព្ធ

ដោយយល់ឃើញថា ពុទ្ធបរិស័ទខ្មែរមួយចំនួនពុំទាន់បានចេះចាំធម៌មនស្សការព្រះរតនត្រ័យនេះ ទើបអាត្មាភាពបានរៀបចំជាសៀវភៅធម៌ថ្វាយបង្គំនេះឡើង ដើម្បីបំពេញបំណងពុទ្ធបរិស័ទដែលមានសទ្ធាជ្រះថ្លាចង់ចេះចាំនូវធម៌មនស្សការ សំរាប់សូត្រនៅពេលមានកម្មវិធីបុណ្យនានា ឬ សូធ្យថ្វាយបង្គំព្រះរតនត្រ័យនៅតាមគេហដ្ឋាន ជាការសន្សំនូវឧបនិស្ស័យក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនានិងញ៉ាំងអានិសង្សនៃបុណ្យឱ្យកើតឡើងក្នុងសន្តានចិត្តរបស់សត្វទាំងឡាយ និង សូមឱ្យមានសេចក្តីសុខ ទាំងបច្ចុប្បន្នភពនិងសម្បរាយភព ។

សៀវភៅនេះ អាត្មាភាព បានសរសេររបៀបអានជាសំនៀងបាលីភាសា ដោយប្រើអក្ខរៈខ្មែរប្រកបនៅពីក្រោមបាលីភាសាផង ដើម្បីជំនួយដល់អស់លោកអ្នកពុទ្ធបរិស័ទគ្រប់ស្រទាប់ និង គ្រប់វ័យដែលមិនចេះអាននូវបាលីភាសានេះ ហើយអាចអានបាននិងសូធ្យបានតាមបំណងរបស់ខ្លួន ។

សូមបញ្ជាក់ថា អក្ខរៈខ្មែរដែលប្រកបជាសំនៀងបាលីនោះដូចជាពាក្យថា **ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ** (**ពុទ្ធំ**= ពុតធាំង, **សរណំ**= សៈរ៉ៈណាំង, **គច្ឆាមិ**=គ័ចឆ្ចាមិ) ដូច្នេះជាដើម អាត្មាភាព សរសេរឡើងគ្រាន់តែយកសំនៀងតាមបាលី ឱ្យអ្នកដែលមិនចេះអានបាលីនោះហើយអាចអានបានផង ប៉ុន្តែលក្ខណៈនៃការប្រកបនេះមិនត្រូវបានគេយកជាផ្លូវការនោះទេ ។ បើមានការខុសឆ្គងយ៉ាងណានោះ ក៏សូមឱ្យវិទូទាំងឡាយ មេត្តាជួយសំរួលនិងខន្តីនូវទោសានុទោសចែកខ្ញុំព្រះករុណា-អាត្មាភាពផង ។

ដោយគុណានុភាពនៃព្រះរតនត្រ័យនេះ សូមឱ្យសត្វទាំងឡាយ បានសន្តិភាពកើតមានក្នុងមនោគតិរបស់សត្វទាំងអស់ឱ្យបានគ្រប់ៗរូបកុំបីឃ្លៀងឃ្លាតជាបការៈដទៃឡើយ ។

វត្តពោធិការាម ពុទ្ធិកសមាគមខេមរមណ្ឌល អូត្តាវ៉ា
80 Preston St., Unit # 1, Ottawa, Ontario, K1R 7N9, Canada

ត្រៃប្រណាម

អ្នកឯណាមួយ ដែលជាអ្នកមានបសាទសទ្ធាគឺសេចក្តីជ្រះថ្លាជឿគុណព្រះរតនត្រ័យ ប្រកបដោយឧស្សន្នកុសលចេតនា គឺចេតនាជាកុសលកើតឡើងប្រាថ្នាប្រារព្ធ ដើម្បីនមស្ការថ្វាយបង្គំព្រះរតនត្រ័យនោះ កាលមុននឹងនមស្សការថ្វាយបង្គំ ក៏តាំងចេតនារបស់ខ្លួនឱ្យជ្រះថ្លាផូរផង់ឡើង ។

ដោយអំណាចធម្មទានានិសង្សនេះ សូមផ្សាយបុញ្ញរាសី ដល់ពុទ្ធសាសនិកជនទាំងឡាយ ចូរឱ្យបានប្រកបដោយសេចក្តីសុខ និង សេចក្តីចំរើនគ្រប់ប្រការឱ្យបានសព្វៗកាលទៅហោង ។

♠ ថ្ងៃ ៥ កើត ខែមាឃ ឆ្នាំច អដ្ឋស័ក ព-ស ២៥៥០

ថ្ងៃអង្គារទី ២៣ ខែមករា គ-ស ២០០៧

Tuesday January 23, 2007

រៀបរៀងធម៌នមស្សការនេះដោយ

ភិក្ខុតិក្ខមុនី អ៊ុំ ឆេង

Bhikkhu Tikkhamuny Chhheng Oum

បុគ្គលពាលទាំងឡាយមិនសរសើរនូវទានឡើយ

THE MONDUL OTTAWA KHMER
BUDDHIST MONASTERY

LE MONASTERE DES BOUDDHISTES
KHMERS DE MONDUL OTTAWA

វត្តពោធិការាម

80 Preston St., Unit # 1, Ottawa, Ontario, K1R 7N9, Canada
Tel: (613) 230-6268

ធម៌នមស្សការព្រះរតនត្រ័យពិស្តារនិងសង្ខេប

មានអក្សរខ្មែរប្រកបជាសំនៀងបាលីភាសា

សំរាប់ជំនួយដល់អ្នកមិនចេះអាននូវបាលីដំបូង

មានឌីសជាសំលេងធម៌សំរាប់ស្តាប់

និង

ចែកជាធម្មទាន

ចិត្តវិបុលំ

ចិត្តទូលាយស្ពាយសេចក្តីសុខ ប្រមូលញាតិទុកសុខសន្តិភាព រៀបទូទៅនៅជិតឆ្ងាយ
សប្បាយទាំងអស់ស្មោះចូលជួយ គ្រាន់បានជំនួយស្ទួយសាសនា ព្រោះមនុស្សកើតមកក្នុងលោកា
ដែលព្រះសាស្តាលោកបានសម្តែង ។

80 Preston St., Unit # 1, Ottawa, Ontario, K1R 7N9, Canada

របៀបរៀនអានបាលីភាសាជាដំបូង

អក្ខរវិធី

អក្ខរៈក្នុងបាលីភាសាទាំងអស់មាន ៤១ តួគឺៈ

ស្រៈនិស្ស័យនិងស្រៈពេញតួ

អ = (អៈ)

អា = (អា)

ឥ = អ៊ិ

ឦ = អ៊ី

ឧ = អ៊ុ

ឩ = អ៊ូ

ឯ = អេ

ឱ = (អោ) ៨ តួនេះហៅថា **សរៈ** (ស្រៈ) ។

ព្យញ្ជនក្នុងបាលីភាសាមាន ៣៣ តួគឺៈ

ក = (កៈ), **ខ** = (ខៈ), **គ** = (គៈ), **ឃ** = (ឃៈ), **ង** = (ងៈ),

ច = (ចៈ), **ឆ** = (ឆៈ), **ជ** = (ជៈ), **ឈ** = (ឈៈ), **ញ** = (ញៈ),

ដ = (ដៈ), **ឋ** = (ឋៈ), **ឌ** = (ឌ), **ឍ** = (ឍៈ), **ណ** = (ណៈ),

ត = (តៈ), **ថ** = (ថៈ), **ទ** = (ទៈ), **ធ** = (ធៈ), **ន** = (នៈ),

ប = (បៈ), **ផ** = (ផៈ), **ព** = (ពៈ), **ភ** = (ភៈ), **ម** = (មៈ),

យ = (យៈ), **រ** = (រៈ), **ល** = (លៈ), **វ** = (វៈ), **ស** = (សៈ), **ហ** = (ហៈ), **ឡ** = (ឡៈ), **O** = (អាំង) ៣៣ តួនេះហៅថា ព្យញ្ជនៈ ។

80 Preston St., Unit # 1, Ottawa, Ontario, K1R 7N9, Canada

ពិធីផ្សំស្រះ និង ព្យញ្ជនៈ

ដោយសង្ខេប និង ឧទាហរណ៍

ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះពុទ្ធជាទីពឹងទីរលឹក ។

អហំ[១] = (អះហាំង) ខ្ញុំព្រះករុណា

គច្ឆាមិ = (គ័ចច្ឆាមិ) សូមដល់

ពុទ្ធំ = (ពុតធាំង)នូវព្រះពុទ្ធ

សរណំ = (សះរ៉ះណាំង) ជាទីពឹងទីរឭក ។

ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះធមិ[២] ជាទីពឹងទីរលឹក ។

អហំ = (អះហាំង) ខ្ញុំព្រះករុណា

គច្ឆាមិ = (គ័ចច្ឆាមិ) សូមដល់

ធម្មំ = (ធាំមាំង) នូវព្រះធមិ

សរណំ = (សះរ៉ះណាំង) ជាទីពឹងទីរលឹក ។

សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះសង្ឃជាទីពឹងទីរលឹក ។

អហំ = (អះហាំង) ខ្ញុំព្រះករុណា

គច្ឆាមិ = (គ័ចច្ឆាម) សូមដល់

សង្ឃំ = (សាំងឃាំង) នូវព្រះសង្ឃ

សរណំ = (សះរ៉ះណាំង) ជាទីពឹងទីរលឹក ។

១- ត្រង់ពាក្យថា " **អហំ** " គឺជាបប្រធាននៅខាងក្រៅប្រយោគនេះ ព្រោះកិរិយាស័ព្ទរបស់ប្រធាននោះគឺ **គច្ឆាមិ** នេះឯង ។

២- ត្រង់ពាក្យថា " ធមិ " នេះគឺជាពាក្យសំស្ក្រឹត បើបាលីភាសាវិញគឺ " ធម្ម " ប្រែថា: សភាវៈ ទ្រទ្រង់សត្វលោក, បុណ្យ, បាប, សុចរិត, ហេតុ, ទុច្ចរិត, សភាព, ប្រាជ្ញាញាណ, គុណ, សេចក្តីចំរើន, ការរិះគិត, សង្ខារ ។

ធម៌នមស្ការព្រះរតនត្រ័យសង្ខេប

បូជាព្រះរតនត្រ័យ

ឥមេហិ ទីបធូបាទិសក្ការេហិ ពុទ្ធំ ធម្មំ សង្ឃំ អភិបូជយាមិ

អ៊ិមេហ៊ិ ទីប៉ៈធូប៉ាទិស័កការេហ៊ិ ពុតធាំង ធាំម៉ាំង សាំងឃាំង អៈភ៊ិបូជៈយាមិ

មាតាបិតាទីនំ គុណវន្តានញ្ច មយ្ហញ្ច ទីឃរត្តំ អត្ថាយ

មាតាប៊ិតាទីណាំង គុណៈវ័នតាណាញ៉ូចៈ ម៉ៃហាញ៉ូចៈ ទីឃៈរ៉ាត់តាំង អាត់ថាយៈ

ហិតាយ សុខាយ ។

ហ៊ិតាយៈ សុខាយៈ ។

ប្រែថា: ខ្ញុំព្រះករុណា សូមបូជាចំពោះនូវព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃ ជាម្ចាស់ដោយគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយ មានទៀននិងធូបជាដើមនេះ ដើម្បីសេចក្តីចំរើន ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខ ដល់អ្នកដ៏មានគុណទាំងឡាយ មានមាតាបិតាជាដើមផង ដល់ខ្ញុំព្រះករុណាផង អស់កាលជាអង្វែងទៅហោង ។

ពុទ្ធរតនប្បណាម

ថ្វាយបង្គំព្រះពុទ្ធរតនៈ

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស (៣ចប់)

នៈមោ តៈសាក់ ភៈគៈវ៉ៈតោ អៈរ៉ៈហៈតោ សាំម៉ាសាំពុតធៈសៈ ។

ប្រែថា: វីកិរិយានមស្សការថ្វាយបង្គំ នៃខ្ញុំព្រះករុណា ចូរមានដល់ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គជាព្រះអរហន្តដ៏ប្រសើរ ទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវញេយ្យធម៌ទាំងពួង ដោយប្រពៃចំពោះព្រះអង្គ ឥតមានគ្រូអាចារ្យណាប្រដៅព្រះអង្គឡើយ ។ *សូធ្យបាលី ៣ ចប់ ឯសំរាយសូធ្យតែ១ចប់បាន* ។

រួចហើយគប្បីតាំងចិត្តរឭកដល់ពុទ្ធគុណទាំង ១០ ព្រះនាម ដោយបង្អោនកាយវាចាថា

ឥតិបិ សោ ភគវា អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ

អ៊ិតិប៊ិ សោ ភៈគៈវ៉ា អៈរ៉ៈហាំង សាំម៉ាសាំពុតថូ

វិជ្ជាចរណសម្បន្នោ សុគតោ លោកវិទូ អនុត្តរោ

វិជ្ជាចៈរ៉ៈណៈសាំប៉ាន់ណោ សុគៈតោ លោកៈវិទូ អៈនុតតៈរ៉ោ

បុរិសទម្មសារថិ សត្ថា ទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធោ ភគវាតិ

ប៉ុរិសៈទាំមៈសារៈថិ សាត់ថា ទេវៈមៈនុស្សាណាំង ពុតថូ ភៈគៈវ៉ាតិ ។

តំ អរហាទិគុណសំយុត្តំ ពុទ្ធំ សិរសា នមាមិ តញ្ច

តាំង អៈរ៉ៈហាទិគុណៈសាំងយុតតាំង ពុតធាំង សិរ៉ៈសា នៈមាមិ តាញ់ចៈ

ពុទ្ធំ ឥមេហិ សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ ។

ពុតធាំង អុិមេហិ ស័កការេហុិ អៈភិប៉ូជៈយាមិ ។

ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង

ស្វាក្ខាតោ ភគវតា ធម្មោ សន្ទិដ្ឋិកោ អកាលិកោ

ស្វ៉ាកខាតោ ភៈគៈវ៉ៈតា ធាំម៉ូ សន់ទិតថិកោ អៈកាលិកោ

ឯហិបស្សិកោ ឱបនយិកោ បច្ចត្តំ វេទិតព្វោ វិញ្ញូហីតិ

អេហុិប៉ះសិកោ អោប៉ាក់ណៈយិកោ ប៉ាច់ចាត់តាំង វេទិតាប់ពោ វិញ្ញូហីតិ ។

តំ ស្វាក្ខាតាទិគុណសំយុត្តំ ធម្មំ សិរសា នមាមិ តញ្ច

តាំង ស័កខាតាទិគុណៈសាំងយុតតាំង ធាំមាំង សិរ៉ៈសា នៈមាមិ តាញ់ចៈ

ធម្មំ ឥមេហិ សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ ។

ធាំមាំង អុិមេហិ ស័កការេហុិ អៈភិប៉ូជៈយាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

សង្ឃរតនប្បណាម

សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ

សុបៈដិប៉ាន់ណោ ភៈគៈវ៉ៈតោ សាវ៉ៈកៈសាំងខូ

ឧជុប្បដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ

ឧជុបះដិប៉ាន់ណោ ភះគះវះតោ សាវះកះសាំងខូ

ញាយប្បដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ

ញាយះបះដិប៉ាន់ណោ ភះគះវះតោ សាវះកះសាំងខូ

សាមីចិប្បដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ

សាម៉ីចិបះដិប៉ាន់ណោ ភះគះវះតោ សាវះកះសាំងខូ

យទិទំ ចត្តារិ បុរិសយុគានិ អដ្ឋ បុរិសបុគ្គលា ឯស

យះទិទាំង ចាត់តារិ ប៉ុរិសះយុគានិ អាត់ថះ ប៉ុរិសះប៉ុកគះលា អេសះ

ភគវតោ សាវកសង្ឃោ អាហុនេយ្យោ បាហុនេយ្យោ

ភះគះវះតោ សាវះកះសាំងខូ អាហ៊ុណេយ៉ោ ប៉ាហ៊ុណេយ៉ោ

ទក្ខិណេយ្យោ អញ្ជលិករណីយោ អនុត្តរំ

ទ័កខិណេយ៉ោ អាញ់ជះលិកៈរ៉ះណីយ៉ោ អះនុតតះរ៉ាំង

បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្សាតិ ។

ប៉ុញញោក់ខេតតាំង លោកះសាតិ ។

តំ សុប្បដិបន្នាទិគុណសំយុត្តំ សង្ឃំ សិរសា នមាមិ តញ្ច

តាំង សុប៉ះដិប៉ាន់ណាទិគុណះសាំងយុតតាំង សាំងឃាំង សិរ៉ះសា នះមាមិ តាញ់ចះ

សង្ឃំ ឥមេហិ សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ ។

សាំងឃាំង អ៊ិមេហិ ស័កការេហ៊ិ អះភិប៉ូជះយាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

នមស្សការព្រះសក្យមុនីចេតិយ

វន្ទាមិ ចេតិយំ សព្វំ សព្វដ្ឋានេ សុប្បតិដ្ឋិតំ

វ៉ាន់ទាមិ ចេតិយ៉ាំង សាប់ពាំង សាប់ព័តថានេ សុបះតិតថិតាំង

សារីរិកធាតុមហាពោធឹ ពុទ្ធរូបំ សកលំ សទា ។

សារីរិកៈធាតុ- មៈហាពោធឹង ពុតធៈរូប៉ុង សៈកៈឡាំង សៈទា ។

ប្រែថា: ខ្ញុំសូមថ្វាយបង្គំ ឆ្ពោះព្រះបរមចេតិយ ព្រមទាំងព្រះសារីរិក-ធាតុនៃព្រះពុទ្ធ
និងមហាពោធិព្រឹក្ស ដែលគួរនឹកដោយលំអុត លំអោនចិត្តបរិសុទ្ធ លើកកំបង់អញ្ជលី ។
និងព្រះពុទ្ធរូប តំណាងអង្គព្រះមុនី ដែលឋិតនៅគ្រប់ទិសទី ឋាននានានោះទាំងអស់ ។
ដោយតេជៈនៃគុណ ព្រះមានបុណ្យប្រសើរខ្ពស់ ដែលតែងតែរំលោះ រំដោះទុក្ខភ័យអន្តរាយ ។
សូមឱ្យខ្ញុំបានសុខ ឃ្លាតចាកទុក្ខផងទាំងឡាយ សត្រូវទោះជិតឆ្ងាយ សូមឱ្យក្លាយមកជាមិត្ត ។
សូមទាន់ព្រះអរិយ- មេត្រីថ្លៃវិសិដ្ឋ សូមបានឃើញធមិពិត សមដូចចិត្តប្រាថ្នាហោង ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

ឥច្ចេវមច្ចន្ត នមស្សនេយ្យំ នមស្សមានោ រតនត្តយំ យំ

អ៊ិចចេវៈម៉ាច់ច័នតៈ នៈម៉ះសៈណីយាំង នៈម៉ះសៈម៉ាណោ រៈតៈន័តយាំង យាំង

បុញ្ញាភិសន្ទំ វិបុលំ អលត្ថំ តស្សានុភាវេន ហតន្តរាយោ

ប៉ុញញ៉ាភិស័នទាំង វិប៉ុឡាំង អៈឡាត់ថាំង តះសានុភាវេនៈ ហៈត័នតៈរ៉ាយ៉ោ ។

ប្រែថា:
ខ្ញុំសូមនមស្សការ លើកហត្ថាឱនសិរសី
បង្គំគុណទាំងបី ខ្ពស់លើសលប់ត្រៃលោកា ។
សូមបុណ្យកងកុសល អោយបានដល់យើងខ្ញុំណា
ពេញពោរស្មើធារា ដូចជលសាធំទូលាយ ។
សូមអោយកំចាត់បង់ អពមង្គលទាំងឡាយ
អោយចៀសចេញចាកឆ្ងាយ ក្តីអន្តរាយកុំបីមាន ។
ដោយកំលាំងអានុភាព បុញ្ញលាភជាប្រធាន
កងបុញ្ញរាសីមាន សូមបានក្សាន្តកុំមានមោះ ។
ដោយគុណនមស្សការ ត្រៃរតនាប្រសើរខ្ពស់
សូមអានិសង្សនោះ ដាក់ដល់ឋាននិព្វាហោង ។

បាលីសមាទានសីល៥

ឱកាស មយំ ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ តិសរណេន
អ៊ុកាសះ មៈយ៉ាំង ភ័នតេ វិសុង វិសុង រ័កខៈណ័តថាយៈ តិសៈរ៉ៈណេនៈ
សហ បញ្ចសីលានិ យាចាម ។
សៈហៈ ប៉ាញ់ចៈសីឡានិ យាចាមៈ ។
ទុតិយម្បិ មយំ ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ
ទុតិយ៉ាំបុិ មៈយ៉ាំង ភ័នតេ វិសុង វិសុង រ័កខៈណ័តថាយៈ
តិសរណេន សហ បញ្ចសីលានិ យាចាម ។
តិសៈរ៉ៈណេនៈ សៈហៈ ប៉ាញ់ចៈសីឡានិ យាចាមៈ ។
តតិយម្បិ មយំ ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ តិសរណេន
ទុតិយ៉ាំបុិ មៈយ៉ាំង ភ័នតេ វិសុង វិសុង រ័កខៈណ័តថាយៈ តិសៈរ៉ៈណេនៈ
សហ បញ្ចសីលានិ យាចាម ។
សៈហៈ ប៉ាញ់ចៈសីឡានិ យាចាមៈ ។

ត្រង់ពាក្យថា: **(អនុគ្គហំ កត្វា សីលំ ទេថ នោ ភន្តេ)**
អៈនុកគៈហាំង ក័តត្វា សីឡាំង តេថៈ ណូ ភ័នតេ ។

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស (៣ ដង) ។

♠ **ទទួលព្រៃសរណគមន៍ ពីព្រះសង្ឃដូច្នេះគឺៈ**

ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ (ពុតធាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចច្ឆាមិ)
ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ (ធាំមាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចច្ឆាមិ)
សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ (សាំងឃាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចច្ឆាមិ)

ទុតិយម្បិ ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ (ទុតិយាំប៉ិ ពុតធាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចច្ឆាមិ)
ទុតិយម្បិ ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ (ទុតិយាំប៉ិ ធាំមាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចច្ឆាមិ)
ទុតិយម្បិ សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ (ទុតិយាំប៉ិ សាំងឃាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចច្ឆាមិ) ។
តតិយម្បិ ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ (តៈតិយាំប៉ិ ពុតធាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចច្ឆាមិ)
តតិយម្បិ ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ (តៈតិយាំប៉ិ ធាំមាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចច្ឆាមិ)
តតិយម្បិ សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ (តៈតិយាំប៉ិ សាំងឃាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចច្ឆាមិ) ។

(***តិសរណគ្គហនំ បរិបុណ្ណំ*** បាលីខ្លីនៅក្នុងរង្វង់ក្រចកនេះ ព្រះសង្ឃលោកស្វាធ្យាយទេ)

ត្រង់នេះឧបាសក-ឧបាសិកា-ទាយក-ទាយិកា ទទួលឆ្លើយពីលោកថា **អាម ភន្តេ** (អាមៈ ភ័នតេ)

តទៅនេះនឹងទទួលសីល ៥

បាណាតិបាតា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
ប៉ាណាតិប៉ាតា វេរ៉ៈមៈនី សិក្ខាប៉ះទាំង សៈម៉ាទិយាមិ

អទិន្នាទានា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
អៈទិននាទានា វេរ៉ៈមៈនី សិក្ខាប៉ះទាំង សៈម៉ាទិយាមិ

កាមេសុមិច្ឆាចារា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
កាមេសុមិចឆាចារ៉ា វេរ៉ៈមៈនី សិក្ខាប៉ះទាំង សៈម៉ាទិយាមិ

មុសាវាទា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
មុសាវ៉ាទា វេរ៉ៈមៈនី សិក្ខាប៉ះទាំង សៈម៉ាទិយាមិ

សុរាមេរយមជ្ជប្បមាទដ្ឋានា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
សុរាមេរ៉ៈយៈម៉ាច់ជាប់ប៉ៈម៉ាទាត់ថាណា វេរ៉ៈមៈនី សិក្ខាបៈទាំង សៈម៉ាទិយាមិ

ឥមានិ បញ្ចសិក្ខាបទានិ សាធុកំ កត្វា អប្បមាទេន និច្ចកាលំ សម្មារក្ខិតព្វំ ។ (*ឧបាសក-ឧបាសិក-ទាយក-ទាយិកា ត្រូវទទួលថា* **អាម ភន្តេ**)

សីលេន សុគតឹ យន្តិ សីលេន ភោគសម្បទា សីលេន និព្វុតឹ យន្តិ តស្មា សីលំ វិសោធយេ ฯ

ត្រូវទទួល អនុមោទនាថា **សាធុ** *បីដង*

ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ បាទបំសុំ វរុត្តមំ ពុទ្ធេយោ ខលិតោ

អ៊ុតតៈម៉ាំងកេនៈ វ៉ៃនតេហាំង ប៉ាទៈប៉ុងសុង វៈរុតតៈម៉ាំង ពុតថេយ៉ូ ខៈលិតោ

ទោសោ ពុទ្ធោ ខមតុ តំ មមំ ฯ

តូសោ ពុតថូ ខៈមៈតុ តាំង មៈម៉ាំង ។

ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ ធម្មញ្ច ទុវិធំ វរំ ធម្មេយោ ខលិតោ

អ៊ុតតៈម៉ាំងកេនៈ វ៉ៃនតេហាំង ធាំម៉ាញ់ចៈ ទុវិធាំង វៈរ៉ាំង ធាំម៉េយ៉ូ ខៈលិតោ

ទោសោ ធម្មោ ខមតុ តំ មមំ ฯ

តូសោ ធាំម៉ូ ខៈមៈតុ តាំង មៈម៉ាំង ។

ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ សង្ឃញ្ច ទុវិធោត្តមំ សង្ឃេយោ ខលិតោ

អ៊ុតតៈម៉ាំងកេនៈ វ៉ៃនតេហាំង ស័ងខ័ញចៈ ទុវិធោតតៈម៉ាំង សាំងខេយ៉ូ ខៈលិតោ

ទោសោ សង្ឃោ ខមតុ តំ មមំ ฯ

តូសោ សាំងខូ ខៈមៈតុ តាំង មៈម៉ាំង ។

សូត្រសូមខមាទោសសង្ខេបបែបសម្រាយ

ទោសឯណាដែលខ្ញុំព្រះករុណា ធ្វើអោយភ្លាំងភ្លាត់ហើយក្នុងព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ សូមព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់អត់នូវទោសនោះ ដល់ខ្ញុំព្រះករុណា ។

ទោសឯណាដែលខ្ញុំព្រះករុណា ធ្វើអោយភ្លាំងភ្លាត់ហើយក្នុងព្រះធម៌ជាម្ចាស់ សូមព្រះធម៌ជាម្ចាស់អត់នូវទោសនោះ ដល់ខ្ញុំព្រះករុណា ។

ទោសឯណាដែលខ្ញុំព្រះករុណា ធ្វើអោយភ្លាំងភ្លាត់ហើយក្នុងព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ សូមព្រះសង្ឃជាម្ចាស់អត់នូវទោសនោះ ដល់ខ្ញុំព្រះករុណា ។

គាថាសុំនូវសេចក្តីសុខ

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ

អាកាស័តថា ចៈ ភុមម័តថា ទេវ៉ា នាគា មៈហិតធិកា ប៉ុញ្ញ៉ុំង ណូ

អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ សាសនំ ។

អៈនុម៉ូទាន់តុ ចិរ៉ាំង រ័កខាន់តុ សាសៈណាំង ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ

អាកាស័តថា ចៈ ភុមម័តថា ទេវ៉ា នាគា មៈហិតធិកា ប៉ុញ្ញ៉ុំង ណូ

អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ រាជានោ ។

អៈនុម៉ូទាន់តុ ចិរ៉ាំង រ័កខាន់តុ រាជាណូ ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ

អាកាស័តថា ចៈ ភុមម័តថា ទេវ៉ា នាគា មៈហិតធិកា ប៉ុញ្ញ៉ុំង ណូ

អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ ញាតយោ ។

អៈនុម៉ូទាន់តុ ចិរ៉ាំង រ័កខាន់តុ ញាតៈយ៉ោ ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ

អាកាស័តថា ចៈ ភុមម័តថា ទេវ៉ា នាគា មៈហិតធិកា ប៉ុញ្ញ៉ុំង ណូ

អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ បាណិនោ ។

អៈនុម៉ូទាន់តុ ចិរ៉ាំង រ័កខាន់តុ ប៉ាណិណោ ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ

អាកាស័តថា ចៈ ភុមម័តថា ទេវ៉ា នាគា មៈហិតធិកា ប៉ុញ្ញ៉ុំង ណូ

អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ នោ សទា ។

អៈនុម៉ូទាន់តុ ចិរ៉ាំង រ័កខាន់តុ ណូ សៈទា ។

ធម៌តាំងសេចក្តីប្រាថ្នានិងឧទ្ទិសផល

តេជះខ្ញុំសាង សំអិតសំអាង ឱនកាយវាចា សូមសុខសុភាព រួចពីទុក្ខា ឆ្លងដល់ត្រើយមហា ពោលគឺនិព្វាន ។ គ្រប់ជាន់គ្រប់ជាតិ កុំឱ្យខ្ញុំឃ្លាត ពីសីលនិងទាន គំនិតខ្ញុំកើត កំណើតខ្ញុំមាន មគ្គផលជាស្ពាន ដល់ឋានថ្លៃថ្លា ។ សូមជូនមគ្គផល ចំពោះទៅដល់ មាតាបិតា គុណគ្រូឧបជ្ឈា-យាចារ្យ គុណញាតកា ប្រាំពីរសន្តាន ។ ជីនដូនជីតា រស់នៅក្តីណា លោកម្ចាស់ឋាន សូមជូនមគ្គផល កុសលថ្កើងថ្កាន សូមសុខក្សេមក្សាន្ត ដល់ឋានផុតទុក្ខ ។ ខ្ញុំសូមប្រាថ្នា សច្ចៈវាចា តទៅខាងមុខ សូមមានបញ្ញា ភ្លឺថ្លាមោះមុត ឆ្លងរួចផុតទុក្ខ ដល់និព្វានហោង ។

បត្តិទានគាថា

ធម៌ឧទ្ទិកុសល

យំ កិញ្ចិ កុសលកម្មំ កត្តព្វំ កិរិយំ មម កាយេន វាចា
យ៉ាំង កិញ្ចិ កុសះលះកាំម៉ាំង កាត់ត័បពាំង កិរិយ៉ាំង មះមះ កាយេនះ វាចា

មនសា តិទសេ សុគតំ កតំ យេ សត្តា សញ្ញិនោ អត្ថិ
មះនះសា តិទះសេ សុគះតាំង កះតាំង យ៉េ ស័តតា សាញ់ញិណោ អ័តថិ

យេ ច សត្តា អសញ្ញិនោ កតំ បុញ្ញផលំ មយ្ហំ សព្វេ
យ៉េ ចះ ស័តតា អះសាញ់ញិណោ កះតាំង ប៉ុញញ៉ៈផះឡាំង ម៉ៃហាំង ស័ប‌ប៉េ

ភាគី ភវន្តុ តេ យេ តំ កតំ សុវិទិតំ ទិន្នំ បុញ្ញផលំ
ភាគី ភះវ៉ន្តុ តេ យ៉េ តាំង កះតាំង សុវិទិតាំង ទិនណាំង ប៉ុញញ៉ៈផះឡាំង

មយា យេ ច តត្ថ ន ជានន្តិ ទេវា គន្ត្វា និវេទយុំ
មះយា យ៉េ ចះ តាត់ថះ នះ ជាណន់តិ ទេវ៉ា គាន់ត្វា និវេទះយុង

សព្វេ លោកម្ហិ យេ សត្តា ជីវន្តាហារហេតុកា
ស័បប៉េ លោកាំហិ យ៉េ ស័តថា ជីវ៉ានតាហារះហេ តុកា

មនុញ្ញំ ភោជនំ សព្វេ លភន្តុ មម ចេតសាតិ ។
មះនុញញ៉ាំង ភោជះណាំង ស័បប៉េ លះភ័នតុ មះមះ ចេតះសាតិ ។

ចប់ធម៌នមស្សការព្រះរតនត្រ័យសង្ខេបតែប៉ុណ្ណេះ

ធម៌នមស្សការព្រះរតនត្រ័យពិស្តារ

បូជាព្រះរតនត្រ័យ

ឥមេហិ ទីបធូបាទិសក្ការេហិ ពុទ្ធំ ធម្មំ សង្ឃំ អភិបូជយាមិ

អ៊ិមេហ៊ិ ទីប៉ះធូប៉ាទិស័កការេហ៊ិ ពុតធាំង ធាំមាំង សាំងឃាំង អៈភុបូជៈយាមិ

មាតាបិតាទីនំ គុណវន្តានញ្ច មយ្ហញ្ច ទីឃរត្តំ អត្ថាយ

មាតាប៊ិតាទីណាំង គុណៈវ័នតាណាញ់ចៈ ម៉ៃហាញ់ចៈ ទីឃៈរ៉ាត់តាំង អាត់ថាយៈ

ហិតាយ សុខាយ ។

ហិតាយៈ សុខាយៈ ។

ប្រែថា: ខ្ញុំព្រះករុណា សូមបូជាចំពោះនូវព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃ ជាម្ចាស់ដោយគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយ មានទៀននិងធូបជាដើមនេះ ដើម្បីសេចក្តីចំរើន ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខដល់អ្នកដ៏មានគុណទាំងឡាយ មានមាតាបិតាជាដើមផង ដល់ខ្ញុំព្រះករុណាផង អស់កាលជាអង្វែងទៅហោង ។

ពុទ្ធរតនប្បណាម

ថ្វាយបង្គំព្រះពុទ្ធរតនៈ

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស (៣ចប់)

នៈមោ តះសាក់ ភៈគៈវៈតោ អៈរ៉ៈហៈតោ សាំម៉ាសាំពុតធះសៈ ។

ប្រែថា: វីកិរិយានមស្សការថ្វាយបង្គំ នៃខ្ញុំព្រះករុណា ចូរមានដល់ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គជាព្រះអរហន្តដ៏ប្រសើរ ទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវញេយ្យធម៌ទាំងពួង ដោយប្រពៃចំពោះព្រះអង្គ ឥតមានគ្រូអាចារ្យណាប្រដៅព្រះអង្គឡើយ ។ *សូធ្យបាលី ៣ ចប់ ឯសំរាយសូធ្យតែ១ចប់បាន* ។

♠ មហាករុណា នាំឱ្យមានសេចក្តីសុខសាន្ត ។ បុគ្គលសុខសាន្ត នាំឱ្យគ្រួសារសុខសាន្ត ។ គ្រួសារសុខសាន្ត នាំឱ្យសហគមន៍សុខសាន្ត ។

Great comppassion makes a peaceful heart. A peaceful person makes a peaceful family. A peaceful family makes a peaceful community.

យោ សន្និសិន្នោ វរពោធិមូលេ មារំ សសេនំ មហតឹ

យ៉ូ សន់និសន់ណោ វ៉ៈរ៉ៈពោធិម៉ូលេ មារ៉ាំង សៈសេណាំង មៈហៈតឹង

វិជេយ្យោ សម្ពោធិមាគច្ឆិ អនន្តញាណោ លោកុត្តមោ

វិជ័យយ៉ូ សាំពោធិមាគ័ចឆិ អៈណន់តៈញាណោ លោកុតតៈម៉ោ

តំ បនមាមិ ពុទ្ធំ ។

តាំង បៈនៈម៉ាមិ ពុតធាំង ។

យេ ច ពុទ្ធា អតីតា ច យេ ច ពុទ្ធា អនាគតា

យ៉េ ចៈ ពុតធា អៈតីតា ចៈ យ៉េ ចៈ ពុតធា អៈណាគៈតា

បច្ចុប្បន្នា ច យេ ពុទ្ធា អហំ វន្ទាមិ សព្វទា

ប៉ាច់ចុបប៉ាន់ណា ចៈ យ៉េ ពុតធា អៈហាំង វ័នទាមិ ស័បពៈទា ។

ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង

រួចហើយគប្បីតាំងចិត្តរឭកដល់ពុទ្ធគុណទាំង ១០ ព្រះនាម ដោយបង្អោនកាយវាចាថា

ឥតិបិ សោ ភគវា អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ

អ៊ិតិប៉ិ សោ ភៈគៈវ៉ា អៈរ៉ៈហាំង សាំម៉ាសាំពុតថូ

វិជ្ជាចរណសម្បន្នោ សុគតោ លោកវិទូ អនុត្តរោ

វិជ្ជាចៈរ៉ៈណៈសាំប៉ាន់ណោ សុគៈតោ លោកៈវិទូ អៈនុតតៈរ៉ោ

បុរិសទម្មសារថិ សត្ថា ទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធោ ភគវាតិ

ប៉ុរិសៈទាំមៈសារៈថិ សាត់ថា ទេវៈមៈនុស្សាណាំង ពុតថូ ភៈគៈវាតិ ។

តទៅនេះប្រកាសប្តេជ្ញាខ្លួនដោយពាក្យសច្ចៈថា

នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ ពុទ្ធោ មេ សរណំ វរំ

ណាត់ថិ មេ សៈរ៉ៈណាំង អាញ់ញាំង ពុតថូ មេ សៈរ៉ៈណាំង វ៉ៈរ៉ាំង

ឯតេន សច្ចវជ្ជេន ហោតុ មេ ជយមង្គលំ

អេតេនៈ សាច់ចៈវេជជេនៈ ហោតុ មេ ជៈយៈម៉ាំងគៈលាំង ។

ប្តេជ្ញាដូច្នេះហើយ គប្បីសូត្រសូមខមាទោសនឹងព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ថា

ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ បាទបំសុំ វរុត្តមំ ពុទ្ធេ យោ

អ៊ុតតៈម៉ាំងគេនៈ វ៉័នតេហាំង ប៉ាទៈប៉ុំងសុំង វៈរ៉ុតតៈម៉ាំង ពុតថេ យ៉ូ

ខលិតោ ទោសោ ពុទ្ធោ ខមតុ តំ មមំ

ខៈលិតោ តូសោ ពុតថូ ខៈមៈតុ តាំង មៈម៉ាំង ។

ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង

ធម្មរតនប្បណាម

ថ្វាយបង្គំព្រះធម្មរតនៈ

អដ្ឋង្គិការិយបថោ ជនានំ មោក្ខប្បវេសាយ ឧជូ ច

អាត់ថាំងគិការីយៈបៈថោ ជៈនាណាំង ម៉ោកខាប់បៈវេសាយៈ អ៊ុជូ ចៈ

មគ្គោ ធម្មោ អយំ សន្តិករោ បណីតោ និយ្យានិកោ តំ

ម័កគោ ធាំម៉ូ អៈយ៉ាំង សន់តិកៈរ៉ោ បៈណីតោ ន័យយានិកោ តាំង

បនមាមិ ធម្មំ ៚

បៈនៈម៉ាមិ ធាំម៉ាំង ។

ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង

យេ ច ធម្មា អតីតា ច យេ ច ធម្មា អនាគតា

យ៉េ ចៈ ធាំមា អៈតីតា ចៈ យ៉េ ចៈ ធាំមា អៈណាគៈតា

បច្ចុប្បន្នា ច យេ ធម្មា អហំ វន្ទាមិ សព្វទា ៚

ប៉ាច់ចុបប៉ាន់ណា ចៈ យ៉េ ធាំមា អៈហាំង វ៉័នទាមិ ស័បពៈទា ។

រួចហើយគប្បីតាំងចិត្តរឭកដល់ធម្មគុណដោយបង្អោនកាយវាចាចិត្តថា

ស្វាក្ខាតោ ភគវតា ធម្មោ សន្ទិដ្ឋិកោ អកាលិកោ

ស្វ៊កខាតោ ភៈគៈវ៉ៈតា ធាំម៉ូ សន់ទិតថិកោ អៈកាលិកោ

ឯហិបស្សិកោ ឱបនយិកោ បច្ចត្តំ វេទិតព្វោ វិញ្ញូហីតិ

អេហិប៉ះសិកោ អោប៉ាក់ណៈយិកោ ប៉ាច់ចាត់តាំង វេទិតាប់ពោ វិញ្ញូហីតិ ។

តទៅគប្បីប្រកាសប្តេជ្ញាខ្លួនដោយពាក្យសច្ចៈថា

នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ ធម្មោ មេ សរណំ វរំ

ណាត់ថិ មេ សៈរ៉ៈណាំង អាញ់ញ៉ាំង ធាំម៉ូ មេ សៈរ៉ៈណាំង វ៉ៈរាំង

ឯតេន សច្ចវជ្ជេន ហោតុ មេ ជយមង្គលំ ៗ

អេតេនៈ សាច់ចៈវេជជេនៈ ហោតុ មេ ជៈយៈម៉ាំងគៈល៉ាំង ។

ប្តេជ្ញាខ្លួនដូច្នេះហើយ គប្បីសូត្រសូមខមាទោសនឹងព្រះធម៌ជាម្ចាស់ថា

ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ ធម្មញ្ច ទុវិធំ វរំ ធម្មេ យោ

អ៊ុតតៈម៉ាំងគេនៈ វ៉ាន់តេហាំង ធាំម៉ាញ់ចៈ ទុវិធាំង វ៉ៈរ៉ាំង ធាំមេ យ៉ូ

ខលិតោ ទោសោ ធម្មោ ខមតុ តំ មមំ ៗ

ខៈលិតោ តូសោ ធាំម៉ូ ខៈមៈតុ តាំង មៈម៉ាំង ។

សង្ឃរតនប្បណាម

សង្ឃោ វិសុទ្ធោ វរទក្ខិណេយ្យោ សន្តិន្ទ្រិយោ

សាំងខូ វិសុតថូ វ៉ៈរ៉ៈទ័កខិណៃយ៉ោ សន់តិណទ្រិៈយ៉ូ

សព្វមលប្បហីនោ គុណេហិនេកេហិ សមិទ្ធិបត្តោ

ស័បពៈមៈលាប់បៈហីណោ គុណេហិណេកេហិ សៈមិតធិប៉ាត់តោ

អនាសវោ តំ បនមាមិ សង្ឃំ ៕

អៈណាសៈវ៉ោ តាំង បៈនៈម៉ាមិ សាំងយាំង ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

យេ ច សង្ឃា អតីតា ច យេ ច សង្ឃា អនាគតា

យ៉េ ចៈ សាំងយា អៈតីតា ចៈ យ៉េ ចៈ សាំងយា អៈណាគៈតា

បច្ចុប្បន្នា ច យេ សង្ឃា អហំ វន្ទាមិ សព្វទា ៕

ប៉ាច់ចុបប៉ាន់ណា ចៈ យ៉េ សាំងយា អៈហាំង វ៉ៃនទាមិ ស័បពៈទា ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ

សុបៈដិប៉ាន់ណោ ភៈគៈវ៉ៈតោ សាវ៉ៈកៈសាំងខូ

ឧជុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ

ឧជុបៈដិប៉ាន់ណោ ភៈគៈវ៉ៈតោ សាវ៉ៈកៈសាំងខូ

ញាយបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ

ញាយៈបៈដិប៉ាន់ណោ ភៈគៈវ៉ៈតោ សាវ៉ៈកៈសាំងខូ

សាមីចិបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ

សាមុីចិបៈដិប៉ាន់ណោ ភៈគៈវ៉ៈតោ សាវ៉ៈកៈសាំងខូ

យទិទំ ចត្តារិ បុរិសយុគានិ អដ្ឋ បុរិសបុគ្គលា ឯស

យៈទិទាំង ចាត់តារិ ប៉ុរិសៈយុគានិ អាត់ថៈ ប៉ុរិសៈប៉ុកគៈលា អេសៈ

ភគវតោ សាវកសង្ឃោ អាហុនេយ្យោ បាហុនេយ្យោ

ភៈគៈវ៉ៈតោ សាវ៉ៈកៈសាំងខូ អាហ៊ុណើយ៉ោ ប៉ាហ៊ុណើយ៉ោ

ទក្ខិណេយ្យោ អញ្ជលិករណីយោ អនុត្តរំ

ទ័កខិណើយ៉ោ អាញ់ជៈលិកៈរ៉ៈណើយ៉ោ អៈនុតតៈរ៉ាំង

បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្សាតិ ។

ប៉ុញញាក់ខេតតាំង លោកះសាតិ ។

វេចកផលសង្ឃគុណធម្មទ្រេះរួចហើយ គប្បីប្រកាសថ្លែថ្វាខ្លួនដោយពាក្យសច្ចៈថា

នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ សង្ឃោ មេ សរណំ វរំ

ណាត់ថិ មេ សៈរ៉ៈណាំង អាញ់ញ៉ាំង សាំងឃូ មេ សៈរ៉ៈណាំង វ៉ៈរ៉ាំង

ឯតេន សច្ចវជ្ជេន ហោតុ មេ ជយមង្គលំ ។

អេតេនៈ សាច់ចៈវេជជេនៈ ហោតុ មេ ជៈយៈម៉ាំងគៈលាំង ។

ថ្លែថ្វាខ្លួនធម្មទ្រេះរួចហើយ គប្បីសូត្រសូមខមាទោសនឹងព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ថា

ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ សង្ឃញ្ច ទុវិធោត្តមំ សង្ឃេ

អ៊ុតតៈម៉ាំងកេនៈ វ៉ាន់តេហាំង សាំងខាញ់ចៈ ទុវិធូតតៈម៉ាំង សាំងខេ

យោ ខលិតោ ទោសោ សង្ឃោ ខមតុ តំ មមំ ។

យ៉ូ ខៈលិតោតូសោ សាំងឃូ ខៈមៈតុ តាំង មៈម៉ាំង ។

នមស្សការព្រះសក្យមុនីចេតិយ

វន្ទាមិ ចេតិយំ សព្វំ សព្វដ្ឋានេ សុបតិដ្ឋិតំ

វ៉ាន់ទាមិ ចេតិយ៉ាំង សាប់ពាំង សាប់ព័តថានេ សុបៈតិតថិតាំង

សារីរិកធាតុមហាពោធឹ ពុទ្ធរូបំ សកលំ សទា ។

សារីរិកៈធាតុ- មៈហាពោធឹង ពុតធៈរូប៉ុង សៈកៈឡាំង សៈទា ។

<u>ប្រែថា:</u> ខ្ញុំសូមថ្វាយបង្គំ ឆ្ពោះព្រះបរមចេតិយ ព្រមទាំងព្រះសារីរិក-ធាតុនៃព្រះពុទ្ធ និងមហាពោធិព្រឹក្ស ដែលគួរនឹកដោយលំអុត លំអោនចិត្តបរិសុទ្ធ លើកកំបង់អញ្ជលី ។

និងព្រះពុទ្ធរូប តំណាងអង្គព្រះមុនី ដែលឋិតនៅគ្រប់ទិសទី ឋាននានានោះទាំងអស់ ។

ដោយតេជះនៃគុណ ព្រះមានបុណ្យប្រសើរខ្ពស់ ដែលតែងតែរំលោះ រំដោះទុក្ខភ័យអន្តរាយ ។

សូមឱ្យខ្ញុំបានសុខ ឃ្លាតចាកទុក្ខផងទាំងឡាយ សត្រូវទោះជិតឆ្ងាយ សូមឱ្យក្លាយមកជាមិត្ត ។

សូមទាន់ព្រះអរិយ- មេត្រីថ្លៃវិសិដ្ឋ សូមបានឃើញធម៌ពិត សមដូចចិត្តប្រាថ្នាហោង ។

ពុទ្ធបាទនមក្ការគាថា

វន្ទាមិ ពុទ្ធំ ភវបារតិណ្ណំ តិលោកកេតុំ តិភវេកនាថំ

វ៉ន្ទាមិ ពុតធាំង ភ:វ:ប៉ា:តិណណាំង តិលោក:កេតុង តិភ:វេក:នាថាំង

យោ លោកសេដ្ឋោ សកលំ កិលេសំ ឆេត្វាន

យ៉ូ លោក:សេតថោ ស:ក:ឡាំង កិលេសាំង ឆេត្វាន:

ពោធេសិ ជនំ អនន្តំ ។

ពោធេសិ ជ:ណាំង អ:ណន់តាំង ។

យំ នម្មទាយ នទិយា បុលិនេ ច តីរេ

យ៉ាំង ណាំម:ទាយ: ន:ទិយា ប៉ុលិណេ ច: តីរ៉េ

យំ សច្ចពន្ធគិរិកេ សុមនាចលគ្គេ

យ៉ាំង សាច់ច:ព័នធ:គិរិកេ សុម:នាច:ល័កកេ

យំ តត្ថ យោនកបុរេ មុនិនោ ច បាទំ

យ៉ាំង តត់ថ: យ៉ូន:ក:ប៉ុរ៉េ ម៉ុនិណ៉ូ ច: ប៉ាទាំង

តំ បាទលញ្ឆនមហំ សិរសា នមាមិ ។

តាំង ប៉ាទ:ឡាញ់ជ:ន:ម:ហាំង សិរ៉:សា ន:មាមិ ។

សុវណ្ណមាលិកេ សុវណ្ណបព្វតេ សុមនកូដេ យោនកបុរេ

សុវ៉ាន់ណ:មាលិកេ សុវ៉ាន់ណ:ប៉ាប់ព:តេ សុម:ន:កូដេ យ៉ូន:ក:ប៉ុរ៉េ

នម្មទាយ នទិយា បញ្ចបាទវរំ ឋានំ អហំ វន្ទាមិ ទូរតោ ។

ណាំម:ទាយ: ន:ទិយា ប៉ាញ់ច:ប៉ាទ:វ:រ៉ាំង ថាណាំង អ:ហាំង វ៉ន្ទាមិ ទូរ៉:តោ ។

នមស្សការព្រះរតនត្រ័យ

យោកប្បកោដីហិបិ អប្បមេយ្យំ កាលំករោន្តោ

យ៉ូកាប់ប៉ាក់កោដីហិបិ អ:ប៉ាក់ម៉ៃយ៉ាំង កាឡាំង ក:រ៉ោនតោ

អតិទុក្ករានិ ខេទំ គតោ លោកហិតាយ នាថោ នមោ

អៈតិទុកកៈរ៉ានិ ខេទាំង គៈតោ លោកៈហិតាយៈ នាថោ នៈមោ

មហាការុណិកស្ស តស្ស, អសម្ពុទ្ធំ ពុទ្ធនិសេវិតំ

មៈហាការ៉ុណិកាស់សៈ តៈសាក់ អៈសាំពុតធាំង ពុតធៈនិសេវិតាំង

យំ ភវាភវំ គច្ឆតិ ជីវលោកោ នមោ

យាំង ភៈវ៉ាភៈវាំង គ័ចឆ្ចូតិ ជីវៈលោកោ នៈមោ

អវិជ្ជាទិក្កិលេសជាលំ វិទ្ធំសិនោ ធម្មវរស្ស តស្ស,

អៈវិជ្ជាទីកកិលេសៈជាឡាំង វិទធាំងសិណោ ធាំមៈវ៉ៈរីសសៈ តៈសាក់,

គុណេហិ យោ សីលសមាធិបញ្ញា វិមុត្តិញ្ញាណប្បភុតីហិ

គុណេហិ យ៉ូ សីលៈសៈម៉ាធិបញ្ញា វិមុតតិញ្ញាណណាប់បៈភុតីហិ

យុត្តោ ខេត្តញ្ជនានំ កុសលត្ថិកានំ តមរិយសង្ឃំ

យ៉ុតតោ ខេតតាញ់ជៈនាណាំង កុសៈឡាត់ថិកាណាំង តៈមៈរីយៈសាំងឃាំង

សិរសា នមាមិ ។

សិរ៉ៈសា នៈមាមិ ។

ឥច្ចេវមច្ចន្ត នមស្សនេយ្យំ នមស្សមានោ រតនត្តយំ យំ

អ៊ិចចេវៈម៉ាច់ច័នតៈ នៈម៉ះសៈណើយាំង នៈម៉ះសៈម៉ាណោ រៈតៈន័តយាំង យាំង

បុញ្ញាភិសន្ទំ វិបុលំ អលត្ថំ តស្សានុភាវេន ហតន្តរាយោ

ប៉ុញញ៉ាភិស័ទទាំង វិប៉ុឡាំង អៈឡាត់ថាំង តៈសានុភាវេនៈ ហៈត័នតៈរ៉ាយោ ។

ប្រែថាៈ ខ្ញុំសូមនមស្សការ លើកហត្ថាឱនសិរសី
បង្គំគុណទាំងបី ខ្ពស់លើសលប់ត្រៃលោកា ។
សូមបុណ្យកងកុសល អោយបានដល់យើងខ្ញុំណា
ពេញពោរស្មើធារា ដូចជលសាធំទូលាយ ។
សូមអោយកំចាត់បង់ អពមង្គលទាំងឡាយ

អោយចៀសចេញចាកឆ្ងាយ ក្តីអន្តរាយកុំបីមាន ។
ដោយកំលាំងអានុភាព បុញ្ញលាភជាប្រធាន
កងបុញ្ញរាសីមាន សូមបានក្សាន្តកុំមានមោះ ។
ដោយគុណនមស្សការ ត្រៃរតនាប្រសើរខ្ពស់
សូមអានិសង្សនោះ ដាក់ដល់ឋាននិព្វាហោង ។

បាលីសមាទានសីល៥

ឱកាស មយំ[១] ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ តិសរណេន
អ៊ុកាសៈ មៈយ៉ាំង ភ័នតេ វិសុង វិសុង រ័កខៈណ័តថាយៈ តិសៈរ៉ៈណេនៈ
សហ បញ្ចសីលានិ យាចាម[២] ។
សៈហៈ ប៉ាញ់ចៈសីឡានិ យាចាមៈ ។
ទុតិយម្បិ មយំ ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ
ទុតិយ៉ាំប៉ុ មៈយ៉ាំង ភ័នតេ វិសុង វិសុង រ័កខៈណ័តថាយៈ
តិសរណេន សហ បញ្ចសីលានិ យាចាម ។
តិសៈរ៉ៈណេនៈ សៈហៈ ប៉ាញ់ចៈសីឡានិ យាចាមៈ ។
តតិយម្បិ មយំ ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ តិសរណេន
ទុតិយ៉ាំប៉ុ មៈយ៉ាំង ភ័នតេ វិសុង វិសុង រ័កខៈណ័តថាយៈ តិសៈរ៉ៈណេនៈ
សហ បញ្ចសីលានិ យាចាម ។
សៈហៈ ប៉ាញ់ចៈសីឡានិ យាចាមៈ ។

១- បើសូត្រម្នាក់ឯងថា **អហំ ភន្តេ** (អៈហាំង ភ័នតេ) បើសូត្រគ្នាច្រើនថា **មយំ ភន្តេ** (មៈយ៉ាំង ភ័នតេ) ។

២- បើសូត្រម្នាក់ឯងថា **យាចាមិ** , បើសូត្រច្រើនគ្នាថា **យាចាម** (យា ចា មៈ) ។

ត្រង់ពាក្យថា: (**អនុគ្គហំ កត្វា សីលំ ទេថ នោ[៣] ភន្តេ**)[៤]
អៈនុកគៈហាំង ក័តត្វា សីឡាំង តេថៈ ណូ ភ័នតេ ។

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស (៣ ដង) ៚

♠ ទទួលត្រៃសរណគមន៍ ពីព្រះសង្ឃដូច្នេះថា:

ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ (ពុតធាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចឆ្ចាមិ)
ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ (ធាំមាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចឆ្ចាមិ)
សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ (សាំងឃាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចឆ្ចាមិ)
ទុតិយម្បិ ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ (ទុតិយាំបិ ពុតធាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចឆ្ចាមិ)
ទុតិយម្បិ ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ (ទុតិយាំបិ ធាំមាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចឆ្ចាមិ)
ទុតិយម្បិ សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ (ទុតិយាំបិ សាំងឃាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចឆ្ចាមិ)
តតិយម្បិ ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ (តៈតិយាំបិ ពុតធាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចឆ្ចាមិ)
តតិយម្បិ ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ (តៈតិយាំបិ ធាំមាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចឆ្ចាមិ)
តតិយម្បិ សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ (តៈតិយាំបិ សាំងឃាំង សៈរ៉ៈណាំង គ័ចឆ្ចាមិ) ។

៣- បើសូត្រម្នាក់ឯងថា **ទេថ មេ** (តេថៈ ម៉េ), បើសូត្រច្រើនគ្នាថា **ទេថ នោ** ។

៤- បាលីដែលមានអក្សរមូលតូចមាននៅក្នុងវង្វង់ក្រចកនេះកន្លែងខ្លះគេសូធ្យ, កន្លែងខ្លះគេមិនសូធ្យទេ, គេសូធ្យត្រឹមតែ **បញ្ចសីលានិ យាចាម** ប៉ុណ្ណោះ ។ បាលីសមាទានសីល៥នេះ មានច្រើនយ៉ាងទៅតាមទីកន្លែងដែលគេនិយមប្រើ ដូច្នេះ បើឃើញមានការខុសប្លែកគ្នាខ្លះ សូមមេត្តាកុំអាលច្រឡំថាគេខុសឬយើងខុសនោះដែរ ។

(***តិសរណគ្គហនំ បរិបុណ្ណំ*** បាលីខ្លីនៅក្នុងរង្វង់ក្រចកនេះ ព្រះសង្ឃលោកស្វាធ្យាយទេ)

ត្រង់នេះឧបាសក-ឧបាសិកា-ទាយក-ទាយិកា ទទួលឆ្លើយពីលោកថា **អាម ភន្តេ** (អាមៈ ភ័នតេ)

តទៅនេះនឹងទទួលសីល ៥

បាណាតិបាតា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ

ប៉ាណាតិប៉ាតា វេរៈមៈនី សិក្ខាប៉ៈទាំង សៈម៉ាទិយាមិ

អទិន្នាទានា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ

អៈទិននាទានា វេរៈមៈនី សិក្ខាប៉ៈទាំង សៈម៉ាទិយាមិ

កាមេសុមិច្ឆាចារា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ

កាមេសុមិចឆាចារ៉ា វេរៈមៈនី សិក្ខាប៉ៈទាំង សៈម៉ាទិយាមិ

មុសាវាទា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ

មុសាវ៉ាទា វេរៈមៈនី សិក្ខាប៉ៈទាំង សៈម៉ាទិយាមិ

សុរាមេរយមជ្ជប្បមាទដ្ឋានា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ

សុរាមេរ៉ៈយៈម៉ាច់ជាប់ប៉ៈម៉ាទាត់ថាណា វេរៈមៈនី សិក្ខាប៉ៈទាំង សៈម៉ាទិយាមិ

ឥមានិ បញ្ចសិក្ខាបទានិ សាធុកំ កត្វា អប្បមាទេន និច្ចកាលំ សម្មារក្ខិតព្វំ ។ *(ឧបាសក-ឧបាសិក-ទាយក-ទាយិកា ត្រូវទទួលថា* **អាម ភន្តេ***)*

សីលេន សុគតឹ យន្តិ សីលេន ភោគសម្បទា សីលេន និព្វុតឹ យន្តិ តស្មា សីលំ វិសោធយេ,(ត្រូវទទួលអនុមោទនាថា សាធុ បីដង) ។

ព្រះគុណម៉ែ

កូនអើយចូលកូនអ្នកត្រង់ត្រាប់ ម្តាយនឹងសាសាប់សព្វសេចក្តី
អោយកូនបានយល់ទាំងប្រុសស្រី ដឹងទេថាអ្វីជាគុណម៉ែ ។
ពរពោះកូនស្ងួនកន្លងមក គំរប់យកប្រាំបួនខែ
ម៉ែចាញ់ស្តាំងស្តមក្អួតឥតល្ហែ កំលាំងប្រួលប្រែបាយមិនបាន ។

ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ បាទបំសុំ វរុត្តមំ ពុទ្ធេយោ ខលិតោ

อุตตะมังเคนะ วันเตหัง ปาทะปังสุง วะรุตตะมัง พุตเถโย ขะลิโต

ទោសោ ពុទ្ធោ ខមតុ តំ មមំ ៕

โทโส พุตโธ ขะมะตุ ตัง มะมัง ฯ

ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ ធម្មញ្ចា ទុវិធំ វរំ ធម្មេយោ ខលិតោ

อุตตะมังเคนะ วันเตหัง ธัมมัญจะ ทุวิธัง วะรัง ธัมเมโย ขะลิโต

ទោសោ ធម្មោ ខមតុ តំ មមំ ៕

โทโส ธัมโม ขะมะตุ ตัง มะมัง ฯ

ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ សង្ឃញ្ចា ទុវិធោត្តមំ សង្ឃេយោ ខលិតោ

อุตตะมังเคนะ วันเตหัง สังฆัญจะ ทุวิโธตตะมัง สังเฆโย ขะลิโต

ទោសោ សង្ឃោ ខមតុ តំ មមំ ៕

โทโส สังโฆ ขะมะตุ ตัง มะมัง ฯ

សូត្រសូមខមាទោសសង្ខេបបែបសម្រាយ

ទោសឯណាដែលខ្ញុំព្រះករុណា ធ្វើអោយភ្លាំងភ្លាត់ហើយក្នុងព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ សូមព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់អត់នូវទោសនោះ ដល់ខ្ញុំព្រះករុណា ។

ទោសឯណាដែលខ្ញុំព្រះករុណា ធ្វើអោយភ្លាំងភ្លាត់ហើយក្នុងព្រះធម៌ជាម្ចាស់ សូមព្រះធម៌ជាម្ចាស់អត់នូវទោសនោះ ដល់ខ្ញុំព្រះករុណា ។

ទោសឯណាដែលខ្ញុំព្រះករុណា ធ្វើអោយភ្លាំងភ្លាត់ហើយក្នុងព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ សូមព្រះសង្ឃជាម្ចាស់អត់នូវទោសនោះ ដល់ខ្ញុំព្រះករុណា ។

គាថាសុំនូវសេចក្តីសុខ

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ

អាកាស័តថា ចៈ ភុមម័តថា ទេវ៉ា នាគា មៈហិតធិកា ប៉ុញញ៉ុង ណូ

អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ សាសនំ ។

អៈនុម៉ូទាន់តុ ចិរ៉ាំង រ័កខាន់តុ សាសៈណាំង ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ

អាកាស័តថា ចៈ ភុមម័តថា ទេវ៉ា នាគា មៈហិតធិកា ប៉ុញញ៉ុង ណូ

អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ រាជានោ ។

អៈនុម៉ូទាន់តុ ចិរ៉ាំង រ័កខាន់តុ រាជាណូ ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ

អាកាស័តថា ចៈ ភុមម័តថា ទេវ៉ា នាគា មៈហិតធិកា ប៉ុញញ៉ុង ណូ

អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ ញាតយោ ។

អៈនុម៉ូទាន់តុ ចិរ៉ាំង រ័កខាន់តុ ញាតៈយ៉ោ ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ

អាកាស័តថា ចៈ ភុមម័តថា ទេវ៉ា នាគា មៈហិតធិកា ប៉ុញញ៉ុង ណូ

អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ បាណិនោ ។

អៈនុម៉ូទាន់តុ ចិរ៉ាំង រ័កខាន់តុ ប៉ាណិណោ ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ

អាកាស័តថា ចៈ ភុមម័តថា ទេវ៉ា នាគា មៈហិតធិកា ប៉ុញញ៉ុង ណូ

អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ នោ សទា ។

អៈនុម៉ូទាន់តុ ចិរ៉ាំង រ័កខាន់តុ ណូ សៈទា ។

ទសទិសាសុ មេត្តាផរណៈ

ការផ្សាយមេត្តាចំពោះសព្វសត្វក្នុងទិសទាំង ១០

សព្វេ បុរត្ថិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោន្តុ

สับเบ้ ปุ๊ริตถิม๊ายะ ทิสายะ สัตตา อะเวรา สุขี โหนตุ

សព្វេ បុរិត្ថិមាយ អនុទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោន្តុ

สับเบ้ ปุ๊ริตถิม๊ายะ อะนุทิสายะ สัตตา อะเวรา สุขี โหนตุ

សព្វេ ទក្ខិណាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោន្តុ

สับเบ้ ทักขิณายะ ทิสายะ สัตตา อะเวรา สุขี โหนตุ

សព្វេ ទក្ខិណាយ អនុទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោន្តុ,

สับเบ้ ทักขิณายะ อะนุทิสายะ สัตตา อะเวรา สุขี โหนตุ

សព្វេ បច្ឆិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោន្តុ,

สับเบ้ ป๊าจ์ฉิม๊ายะ ทิสายะ สัตตา อะเวรา สุขี โหนตุ

សព្វេ បច្ឆិមាយ អនុទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោន្តុ,

สับเบ้ ป๊าจ์ฉิม๊ายะ อะนุทิสายะ สัตตา อะเวรา สุขี โหนตุ

សព្វេ ឧត្តរាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោន្តុ,

สับเบ้ อุ๊ตตะร๊ายะ ทิสายะ สัตตา อะเวรา สุขี โหนตุ

សព្វេ ឧត្តរាយ អនុទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោន្តុ,

สับเบ้ อุ๊ตตะร๊ายะ อะนุทิสายะ สัตตา อะเวรา สุขี โหนตุ

សព្វេ ហេដ្ឋិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោន្តុ,

สับเบ้ โหตถิม๊ายะ ทิสายะ สัตตา อะเวรา สุขี โหนตุ

សព្វេ ឧបរិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោន្តុ ។

ស័បបេ៉ អ៊ុបប៉ះរិម៉ាយ: ទិសាយ: ស័តតា អ:វេរា សុខី ហោនតុ ។

បាលីផ្សាយមេត្តាចំពោះសព្វសត្វក្នុងទិសទាំង ១០ នេះ មានសេចក្ដីដូចគ្នាដដែល ។ ដោយហេតុនេះ ខ្ញុំកូណា-អាត្មាភាព ក៏ប្រែរួបរួមដោយខ្លីថា: " ពួកសត្វទាំងអស់ ក្នុងទិសបូពិ, ទិសអាគ្នេយ៍, ទិសទក្សិណ, ទិសនិរតី, ទិសបស្ចិម, ទិសពាយ័ព្យ, ទិសឧត្តរ, ទិសឦសាន, ទិសខាងក្រោម ទិសខាងលើ, សូមឱ្យជាសត្វមិនមានពៀរនឹងគ្នា សូមឱ្យមានតែសេចក្ដីសុខ (ជានិច្ចនិរន្តរ៍តទៅ)" ។

រួចផ្សាយមេត្តាមិនចំពោះទិសតទៅទៀតថា

សព្វេ សត្តា អវេរា ហោន្តុ, សុខិតា ហោន្តុ,

ស័បបេ៉ ស័តតា អ:វេរា ហោនតុ, សុខិតា ហោនតុ

និទ្ទុក្ខា ហោន្តុ, អព្យាបជ្ឈា ហោន្តុ, អនីឃា ហោន្តុ,

និទទុក្ខា ហោនតុ, អ:ព្យាប៉ាច់ឈា ហោនតុ, អ:នីឃា ហោនតុ,

ទីឃាយុកា ហោន្តុ, អរោគា ហោន្តុ, សម្បត្តីហិ

ទីឃាយុកា ហោនតុ, អ:រោគា ហោនតុ, សាំប៉ាត់តីហិ

សមិជ្ឈន្តុ, សុខី អត្តានំ បរិហរន្តុ ។

សាំម៉ាច់ឈ័នតុ, សុខី អាត់តាណាំង បះរិហះរ៉ន់តុ ។

ប្រែថា: "ពួកសត្វទាំងអស់ សូមកុំមានពៀរនឹងគ្នា, សូមឱ្យបានតែសេចក្ដីសុខ, ឱ្យបានប្រាសចាកទុក្ខ, កុំព្យាបាទគ្នា, កុំមានសេចក្ដីព្រួយចំបែង, សូមឱ្យមានអាយុវែង, កុំឱ្យមានរោគ, សូមឱ្យសម្រេចដោយសម្បត្តិទាំងឡាយ, សូមរក្សានូវខ្លួនឱ្យជាសុខ (តរៀងទៅ) !" ។

ទុក្ខប្បត្តា ច និទ្ទុក្ខា ភយប្បត្តា ច និព្ភយា

ទុកខាប់ប៉ាត់តា ចះ និទទុក្ខា ភ:យ៉ាប់ប៉ាត់តា ចះ និពភ:យា

សោកប្បត្តា ច និស្សោកា ហោន្តុ សព្វេបិ បាណិនោ ។

សោកាប់ប៉ាត់តា ចះ នីសសោកា ហោនតុ ស័បបេ៉បុិ ប៉ាណិណោ ។

ប្រែថា: "សត្វទាំងឡាយទាំងពួង ដែលកំពុងដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ សូមឱ្យជាសត្វបាត់សេចក្តីទុក្ខទៅ, ដែលកំពុងដល់នូវភ័យ សូមឱ្យជាសត្វបាត់ភ័យទៅ, ដែលកំពុងដល់នូវសេចក្តីសោក សូមឱ្យជាសត្វបាត់សេចក្តីសោកទៅហោង!" ។ (មេត្តាធម៌នេះ ទាំងបព្វជិត ទាំងគ្រហស្ថ អាចផ្សាយបានដូចគ្នា មានគុណានិសង្សច្រើនណាស់) ។

ធម៌តាំងសេចក្តីប្រាថ្នានិងឧទ្ទិសផល

តេជៈខ្ញុំសាង សំអិតសំអាង ឱនកាយវាចា សូមសុខសុភាព រួចពីទុក្ខា ឆ្លងដល់ត្រើយមហាពោលគឺនិព្វាន ។ គ្រប់ជាន់ជាតិ កុំឱ្យខ្ញុំឃ្លាត ពីសីលនិងទាន គំនិតខ្ញុំកើត កំណើតខ្ញុំមាន មគ្គផលជាស្ពានដល់ឋានថ្លៃថ្លា ។ សូមជូនមគ្គផល ចំពោះទៅដល់ មាតាបិតា គុណគ្រូឧបជ្ឈា-យាចារ្យ គុណញាតកាប្រាំពីរសន្តាន ។ ជីនដូនជីតា រស់នៅក្តីណា លោកម្ចាស់ឋាន សូមជូនមគ្គផល កុសលថ្កើងថ្កាន សូមសុខក្សេមក្សាន្ត ដល់ឋានផុតទុក្ខ ។ ខ្ញុំសូមប្រាថ្នា សច្ចៈវាចា តទៅខាងមុខ សូមមានបញ្ញាភ្លឺថ្លាមោះមុត ឆ្លងរួចផុតទុក្ខ ដល់និព្វានហោង ។

បត្តិទានគាថា

ធម៌ឧទ្ទិសកុសល

យំ កិញ្ចិ កុសលកម្មំ កត្តព្វំ កិរិយំ មម កាយេន វាចា
យំាង កិញ្ចិ កុសៈលៈកាំមុំាង កាត់ត័បពាំង កិរិយុំាង មៈមៈ កាយេនៈ វាចា

មនសា តិទសេ សុគតំ កតំ យេ សត្តា សញ្ញិនោ អត្ថិ
មៈនៈសា តិទៈសេ សុគៈតាំង កៈតាំង យ៉េ ស័តតា សាញ់ញិណោ អ័តថិ

យេ ច សត្តា អសញ្ញិនោ កតំ បុញ្ញផលំ មយ្ហំ សព្វេ
យ៉េ ចៈ ស័តតា អៈសាញ់ញិណោ កៈតាំង ប៉ុញញ៉ៈផៈឡាំង ម៉ៃហាំង ស័បប៉េ

ភាគី ភវន្តុ តេ យេ តំ កតំ សុវិទិតំ ទិន្នំ បុញ្ញផលំ
ភាគី ភៈវ៉ន្តុ តេ យ៉េ តាំង កៈតាំង សុវិទិតាំង ទិនណាំង ប៉ុញញ៉ៈផៈឡាំង

មយា យេ ច តត្ថ ន ជានន្តិ ទេវា គន្ត្វា និវេទយុំ
មៈយា យ៉េ ចៈ តាត់ថៈ នៈ ជាណាន់តិ ទេវ៉ា គាន់ត្វា និវេទៈយុង

សព្វេ លោកម្ហិ យេ សត្តា ជីវន្តាហារហេតុកា

ស័បប៉េ លោកាំហិ យ៉េ ស័តថា ជីវីនតាហារះហេ តុកា

មនុញ្ញំ ភោជនំ សព្វេ លភន្តុ មម ចេតសាតិ ។

មៈនុញញ៉ាំង ភោជៈណាំង ស័បប៉េ លៈភ័នតុ មៈមៈ ចេតៈសាតិ ។

ចប់ធម៌នមស្សការ នៃគុណព្រះរតនៈត្រៃដូចខាងលើនេះ

ពុទ្ធបូជា មហាតេជោ បូជាព្រះធមិមានបញ្ញាច្រើន

ធម្មបូជា មហាបញ្ញោ បូជាព្រះធមិមានបញ្ញាច្រើន

សង្ឃបូជា មហាធនំ បូជាព្រះសង្ឃមានទ្រព្យសម្បត្តិច្រើន ។

♠ *សូមឱ្យសព្វសត្វទាំងឡាយ បានសេចក្ដីសុខគ្រប់ទិសទាំងឡាយ ដោយកិរិយារៀននូវព្រះធមិនេះ ។*

Everybody should live in peace by the manner of this education.

បាលីថ្វាយចង្ហាន់ព្រះពុទ្ធរូប

សំរាប់បុគ្គលអ្នកយកចង្ហាន់ទៅដាក់ឧទ្ទិស(ថ្វាយចំពោះព្រះរូបស្នងព្រះអង្គ)

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស (៣ដង)

ឥមំ សូបព្យញ្ជនសម្បន្នំ សាលីនំ ឱទនំ ឧទកំ វរំ ពុទ្ធស្ស បូជេមិ[៥] ។

អ៊ិមុាំង សូបៈព្យាញ់ជៈណៈសាំប៉ាន់ណាំង សាឡីណាំង អោទៈណាំង អ៊ុទៈកាំង វ៉ៈរ៉ាំង ពុតធ័សសៈ បូជេមិ

---

៥ - ត្រង់ពាក្យថា "**បូជេមិ** " នោះជាឯកវចនៈ ប្រែថា " បូជា, ថ្វាយ, ជូន, ប្រគេន ។ បាលីមួយនេះគឺចាប់ពី **ឥមំ** ដល់ **បូជេមិ** នោះ សំរាប់អ្នកដែលយកចង្ហាន់នឹងវត្ថុផ្សេងៗមានទឹកជាដើម ទៅថ្វាយចំពោះព្រះពុទ្ធរូបត្រូវតែសូធ្យនូវបាលីខាងលើនេះ ដើម្បីឧទ្ទិសចំពោះគុណរបស់ព្រះអង្គដែលមាន មេត្តា ករុណា មុទិតា នឹង ឧបេក្ខា ចំពោះសព្វសត្វទាំងអស់ឥតមានរើសមុខសត្វណានោះឡើយ ។ បាលីខាងនេះ ដែរសំរាប់អ្នកដែលយកចង្ហាន់ទៅដាក់ថ្វាយ ព្រះពុទ្ធរូបស្នងព្រះអង្គនោះគឺត្រូវសូត្រនូវបាលីនេះតែម្ដង ចំពោះតែនរណាអ្នកយកទៅថ្វាយប៉ុណ្ណោះ ។ មុននិងថ្វាយ ឬ ប្រគេននូវវត្ថុទាំងនោះត្រូវតែ ថ្វាយបង្គំព្រះពុទ្ធរូបស្នងអង្គនោះ ៣ ដង ព្រមទាំងធ្វើនូវចិត្តឱ្យស្អាតផូរផង់បំផុត ទើបបានផលល្អទៅក្នុងអនាគតពិតប្រាកដ ។

ប្រែថា: ខ្ញុំព្រះករុណា សូមថ្វាយនូវបាយនឹងទឹក ព្រមទាំងម្ហូបក្រៀមនឹងម្ហូបទឹកដ៏ប្រសើរនេះ ចំពោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ ។

សេចក្ដីពន្យល់សង្ខេប

ការថ្វាយចង្ហាន់ព្រះពុទ្ធរូបនេះ មិនមែនចេះតែបូជាឱ្យតែបាន១នោះទេ ព្រោះការបូជានេះត្រូវធ្វើចិត្តឱ្យស្អាត ហើយនឹកចំពោះគុណរបស់ព្រះអង្គ ដែលជាអគ្គបុគ្គលដ៏ឆ្នើមក្នុងលោក ហេតុអ្វីក៏បានជាធ្វើយ៉ាងនេះ បើមានតែព្រះពុទ្ធរូប ដែលគេឆ្លាក់អំពីឈើក្ដី អំពីស៊ីម៉ង់ត៍ក្ដី ជាដើម ។ កាលណាបើយើងមានចិត្តគិតរបៀបនេះ មិនឱ្យឈ្មោះថា ជាអ្នកជឿចំពោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះឡើយ ។ បើតាមន័យដែលព្រះអង្គ បានសំដែងទុកនៅក្នុងគម្ពីរមង្គលភាគ ១ ចំពោះវក្កលិភិក្ខុ ដែលចង់ជួបព្រះពុទ្ធ១ក៏បានសំដែងប្រាប់ថា ម្នាលវក្កលិ បើអាវុសោនឹកតថាគត ចូរអ្នកប្រតិបត្តិនូវធម៌របស់តថាគត ក៏ដូចជាបានឃើញតថាគត, បើបានឃើញតថាគត ក៏ដូចជាបានឃើញនូវធម៌របស់តថាគតនោះដែរ ចូរអ្នកធ្វើចិត្តរបស់អ្នកឱ្យបានប្រពៃចុះ ។ ការរៀបរាប់មកដោយសង្ខេបប៉ុណ្ណេះ ទុកជាកូនគំនិតមួយឬទុកជាមគ្គដ៏តូចមួយសំរាប់ឱ្យមហាជនពិចារណា គឺការធ្វើបុណ្យនេះជនម្នាក់១សុទ្ធតែចង់បានផលល្អហើយទើបលះបង់នូវទ្រព្យរបស់ខ្លួនទោះបីថាតិចក្ដីច្រើនក្ដី ក៏ចង់បានផលដ៏វិសេសវិសាលតែម្យ៉ាងគត់ គ្មានចង់បានអ្វីក្រៅពីសេចក្ដីសុខនោះឡើយ កាលណាបើបានសេចក្ដីសុខ សេចក្ដីចំរើន នឹងកើតមានដល់ជនដែលបានប្រតិបត្តិល្អនោះពុំខាន ។

♠ អាត្មាភាព សង្ឃឹមថា ប្រជាពុទ្ធបរិស័ទជិតឆ្ងាយទាំងឡាយ ប្រាកដជាមានមេត្តាចិត្តដ៏ល្អចំពោះការសិក្សានូវព្រះធម៌នេះ ពិតជាមិនខាន ។ ព្រោះថា សត្វទាំងអស់ដែលកើតមកនៅលើភពផែនដីនេះ តែងតែជួបនូវកងទុក្ខទាំង ៤ គឺ: កើត, ចាស់, ឈឺ, ស្លាប់ ពិតប្រាកដមែន ឥតមាននរណាម្នាក់គេចផុតនោះដែរ ។

♠ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ ក្នុងសព្រហ្មកសូត្រ និង សោណនន្ទជាតកថា ការប្រតិបត្តិ ដោយសក្ការៈ និង ដោយការនមស្សការ ឈ្មោះថា ការទំនុកបំរុង ។ ព្រោះហេតុនោះ បណ្ឌិតត្រូវតែនមស្សការ ធ្វើសក្ការៈចំពោះមាតាបិតាទាំងឡាយនោះ ដោយបាយ ទឹក សំពត់ ទីដេក គ្រឿងដុសលាង ទឹកងូត និង ទឹកលាងជើងទាំងពីរនោះជាដើម ។

បាលីវេរចង្ហាន់ថ្វាយចំពោះព្រះពុទ្ធរូប

មយំ ភន្តេ ឥមានិ បដិមារូបានិ តំ ភគវន្តំ វិយ មញ្ញមានា បិណ្ឌបាតាទិសក្ការេ អភិបូជយាម ឧក្ខស្សន្តំ បត្តោ ហោមិ អនាគតេ កាលេ ។ ទុតិយម្បិ..... ។ តតិយម្បិ..... ។

ប្រែថា: បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចំរើន ខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ បានកត់ចំណាំ នូវព្រះពុទ្ធរូប ព្រះបដិមានេះ ថាដូចជាកាលព្រះអង្គគង់ធរមាននៅឡើយ ខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ សូមបូជានូវគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយ មានចង្ហាន់បិណ្ឌបាតជាដើម ខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ សូមឱ្យអស់ទៅនូវទីបំផុតនៃសេចក្តីទុក្ខ ពោលគឺព្រះនិព្វាន ព្វដ៏អនាគតទៅឯមុខនោះហោង ។ ជាគំរប់ ២ ដងផង ។ ជាគំរប់ ៣ ដងផង ... ។

ពុទ្ធភាសិត

ពាលា ហវេ នប្បសំសន្តិ ទានំ

ប្រែថា: បុគ្គលពាលទាំងឡាយមិនសរសើរនូវទានឡើយ ។

អធិប្បាយថា

តាមធម្មតា មនុស្សពាលមិនដែលសរសើរនូវទាន គឺការឱ្យរបស់សប្បុរសជនណាសោះឡើយ ព្រោះជនជំពូកនេះ ជាអ្នកល្ងង់ខ្លៅអប្បឥតប្រាជ្ញាគ្មានការពិចារណាឱ្យវែងឆ្ងាយថា ទានដែលធ្វើទៅហើយជាការមានប្រយោជន៍នោះទេ ផ្ទុយទៅវិញបុគ្គលពាលតែងយល់ថា អ្នកធ្វើទានជាមនុស្សឥតចេះគិតពិចារណាចំពោះហេតុការណ៍ផ្សេងៗគឺការចាយ វាយទ្រព្យរបស់ខ្លួនឱ្យអ្នកដទៃទទេៗ គ្មានបានអ្វីមកវិញសោះ ។ ដោយមានការយល់យ៉ាងនេះហើយ ទើបគេហៅថា ជនពាល ។ ជនជំពូកនេះតែងធ្វើអាក្រក់ជាដើមជាដរាប ។

បាលីវេរចំពោះភិក្ខុ (សំរាប់ភិក្ខុចាប់ពី ២ ឬ ៣ អង្គ គេហៅថាគណៈ)

អយំ នោ ភន្តេ បិណ្ឌបាតោ ធម្មិកោ ធម្មលទ្ធោ ធម្មេនេវ ឧប្បាទិតោ មាតាបិតុអាទិកេ គុណវន្តេ ឧទ្ទិស្ស ឥមំ (ឧទ្ទេសភត្តំ) សបរិក្ខារំ ពុទ្ធប្បមុខស្ស[៦] សីលវន្តស្ស[៧] ទេម តេ គុណវន្តានយោ ឥមំ (ឧទ្ទេសភត្តំ)[៨] អត្តនោ សន្តកំ វិយ មញ្ញមានា អនុមោទន្តុ អនុមោទិត្វាន យថិច្ឆិតសម្បត្តីហិ សមិជ្ឈន្តុ សព្វទុក្ខា បមុញ្ចន្តុ ឥមិនា និស្សន្ទេន ។ ទុតិយម្បិ...។ តតិយម្បិ ...។

ប្រែថា: បពិត្រព្រះករុណាដ៏ចំរើនទ្បើយ វិចង្ហាន់បិណ្ឌបាតនៃយើងខ្ញុំទាំងឡាយនេះ ប្រកបដោយធមិ បានមកដោយធមិ កើតឡើងដោយធមិ យើងខ្ញុំទាំងឡាយ សូមឧទ្ទិសចំពោះលោកអ្នកដ៏មានគុណទាំងឡាយ មានមាតា និង

៦- បើមានរៀបភោជនាហារ ដែលខ្មែរយើងធ្លាប់ហៅថា ដង្វាយព្រះពុទ្ធរូបក្នុងទីនោះ ទើបដាក់បាលីថា " **ពុទ្ធប្បមុខស្ស** " នេះ បើមិនមានដង្វាយព្រះពុទ្ធរូបទេ កុំដាក់បាលីនេះឡើយ ។ ប៉ែកខាងសេចក្តីប្រែក៏ដូចគ្នានោះដែរ ។

៧ - ត្រង់ពាក្យថា "**សង្ឃស្ស** " ប្រែថា ភិក្ខុសង្ឃៗនេះគឺចាប់ ៤ ឬ ៥ អង្គ ទើបគេហៅថា សង្ឃ។ បើមានតែ ២ ឬ ៣ អង្គ គេហៅថា គណៈ ឬ ក្រុម, បន , បើតាមបាលីថា **សីលវន្តានំ** ប្រែថា ដល់លោកម្ចាស់អ្នកមានសីលទាំងឡាយ, **សីលវន្តស្ស** ប្រែថា ដល់លោកម្ចាស់អ្នកមានសីល ។

៨- ត្រង់បទថា " **ឥត្តន្តាមំ** " ត្រូវបញ្ចូលឈ្មោះ "**ភត្ត**" តាមប្រាថ្នាយ៉ាងដូចជា " **សង្ឃភត្ត**" បញ្ចូលថា " **សង្ឃភត្តំ** " ប្រែថា (នូវភត្តដើម្បីសង្ឃ ឬថា នូវសង្ឃភត្ត) បើជាគណៈត្រូវដាក់បាលីថា " **ឧទ្ទេសភត្តំ** " ប្រែថា " វេរនូវភត្តដល់ភិក្ខុមួយអង្គ ឬ ពីរអង្គ ឬថា ៣ អង្គ ជាដើម ទើបលោកហៅថា ឧទ្ទេសភត្ត គឺលោកអ្នកចាត់ចែងផ្នែកខាងសង្ឃ ដែលពុទ្ធបរិស័ទបាននិមន្តមកតែ ១ អង្គ ឬ ២ អង្គ ឬថា ៣ អង្គ ប៉ុណ្ណោះ ។

បិតាជាដើម យើងខ្ញុំទាំងឡាយវេរ (នូវឧទ្ទេសភត្ត)នេះ ព្រមទាំងបរិក្ខារ ប្រគេនដល់លោកម្ចាស់អ្នកមានសីល មានព្រះពុទ្ធ (រូបស្នងអង្គ) ជាប្រធាន សូមលោកអ្នកដ៏មានគុណទាំងឡាយ មានមាតានិង បិតាជាដើមនោះ សំគាល់ (នូវឧទ្ទេសភត្ត)នេះ ថាដូចជារបស់នៃខ្លួន ហើយសូមអនុមោទនាយកចុះលុះអនុមោទនារួចហើយ សូមឱ្យរួចរំដោះចាកទុក្ខទាំងពួង ឱ្យបានសម្រេច ដោយសម្បត្តិទាំងឡាយ ៣ ប្រការ គឺ សម្បត្តិមនុស្ស ១ សម្បត្តិទេវតា ១ សម្បត្តិព្រះនិព្វាន ១ ដោយសមគួរតាមសេចក្តីប្រាថ្នារបស់លោកអ្នកដ៏គុណទាំងឡាយនោះចុះ ដោយអំណាចផលានិសង្ស ដែលហូរជូនមកមិនដាច់នេះហោង ។ អស់វារៈ ២ ដងផង...។ អស់វារៈ៣ដងផង ។

♠ ខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មាភាព សូមអភ័យទោសអំពីសំណាក់វិទូជិតឆ្ងាយទាំងឡាយ ចំពោះពាក្យពេចន៏,អក្ខរៈ, ឃ្លា, ល្បះ ដែលមិនសមគួរនិងមានការខ្វះខាតនូវចំណុចណានោះ សូមមេត្តាជួយកែចែកទានដោយអនុគ្រោះផង ខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មាភាព សរសេរនូវធមិនមស្សការនេះ ដើម្បីជំនួយដល់ជាតិខ្មែរអ្នករៀនដំបូង ឬ ជាមគ្គដ៏តូចប៉ុណ្ណោះ ។

ចប់ធមនមស្សការព្រះរតនៈត្រៃ